



ROOM AIRE



IT Condizionatori autonomi monoblocco raffreddati ad acqua da interno con ventilatori centrifughi e compressori scroll.

UK Indoor water cooled air conditioning units with centrifugal fans and scroll compressors.

ES Enfriadora compacta autónoma de agua con ventiladores centrífugos y compresor scroll.

ZC

Versioni - Versions - Versión

- ZC**
- IT** Condizionatori solo freddo
 - UK** Cooling only air conditioners
 - ES** Unidad compacta solo frío



CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - UNIT DESCRIPTION - CARACTERÍSTICAS

IT

- Compressore scroll.
- Mobile in acciaio zincato verniciato.
- Ventilatori centrifughi a doppia aspirazione.
- Filtro dell'aria in tessuto acrilico con telaio e doppia rete di contenimento, entrambi metallici.
- Scambiatore di calore lato aria del tipo a pacco alettato con tubi in rame ed alette in alluminio.
- Scambiatore di calore di condensazione lato acqua a piastre saldobrasate.
- Sezione filtrante.
- Microprocessore.

UK

- Scroll compressor.
- Casing made of galvanised steel.
- Fan is direct drive double inlet centrifugal type.
- Air filter of synthetic media cleanable type, complete with metal frame and protected by galvanised steel nets on both side.
- Air side heat exchanger with seamless copper tubes and plate type aluminium fins mechanically bonded to the tubes.
- Water side condensing heat exchanger stainless steel brazed plate type.
- Filter section.
- Microprocessor.

ES

- Compresor scroll.
- Carcasa de acero galvanizado.
- Ventilador centrífugo de doble aspiración.
- Filtro de aire sintético con marco de contención y de doble red.
- Intercambiador de calor del lado aire con tubos cobre y aletas de aluminio.
- Intercambiador de calor en condensador placas de acero inoxidable.
- Sección de filtros.
- Microprocesador.

DATI TECNICI GENERALI - GENERAL TECHNICAL DATA - DATOS TÉCNICOS GENERALES

Mod.		125Z	130Z	138Z	141Z
■ CC	kW	28,2	32,7	40,4	49,7
■ SCC	kW	18,3	21,2	23,5	28,9
■ CI	kW	6,3	7,3	9	11
NAF	m³/h	3456	4500	4788	6660
ESP	Pa	150	150	150	150
RCN	N.	1	1	1	1
CN	N.	1	1	1	1
CT		Scroll			
SPL	dB(A)	48	48	51	52
SPWL	dB(A)	74	74	77	78
MPI	kW	11,5	13,3	16,7	20,2
MFLC	A	19,9	22,2	26,6	32,5
FLSC	A	124	128,4	168,4	200
EPS	V/Ph/Hz	400/3+n/50			

IT

- CC Potenza frigorifera (temp. aria ambiente 27°C 50% U.R. - temp. acqua al condensatore in/out 30/35°C)
- SCC Potenza frigorifera sensibile
- CI Potenza assorbita dai compressori
- NAF Portata d'aria nominale (trattamento)
- ESP Prevalenza utile all'impianto (trattamento)
La pressione statica utile tiene conto delle perdite di carico sulla batteria ad espansione diretta e sui filtri, per l'inserimento di altri accessori andranno detratte, alle prevalenze utili indicate in tabella, le perdite di carico corrispondenti agli accessori montati.
- RCN Numero circuiti refrigeranti
- CN Numero compressori
- CT Tipo compressori
- SPL Livello pressione sonora unità evaporante (calcolato secondo ISO 3744 a 5 m di distanza dall'unità)
- SPWL Livello potenza sonora unità evaporante
- MPI Potenza assorbita max
- MFLC Corrente assorbita max
- FLSC Corrente assorbita spunto
- EPS Alimentazione elettrica standard

EN

- CC Cooling capacity (indoor air temp. 27°C 50% R.H - water temp. in/out condenser 30/35°C)
- SCC Sensible cooling capacity
- CI Compressors power input
- NAF Nominal air flow (user)
- ESP External static pressure (user)
The external static pressure considers the pressure drop through the expansion coil and the clean air filter; additional components fitted as optionals should be separately considered for the effective static pressure
- RCN Number of refrigerant circuits
- CN Number of compressors
- CT Type of compressors
- SPL Pressure sound level (calculated according to ISO 3744 at 5 mt distance from the unit)
- SPWL Power sound level
- MPI Maximum power input
- MFLC Maximum full load current
- FLSC Full load starting current
- EPS Electrical power supply

ES

- CC Potencia frigorífica (temp. el aire ambiente de 27°C/50 U.R. - temp. agua condensador in/out 30/35°C)
- SCC Potencia frigorífica sensible
- CI Potencia absorbida compresores
- NAF Flujo de aire nominal evaporadora (tratamiento)
- ESP P.e.d (tratamiento)
P.e.d. se considera caída de presión a través de la expansión de la batería y el filtro de aire limpio; componentes adicionales como opcionales equipados independientemente debe ser considerado para la eficaz presión
- RCN Número circuito refrigerante
- CN Número compresores
- CT Tipo compresores
- SPL Nivel de presión sonora (calculado según norma ISO 3744 a 5 metros de la unidad)
- SPWL Nivel de potencia sonora
- MPI Potencia absorbida máx
- MFLC Corriente absorbida máx
- FLSC Corriente de arranque
- EPS Alimentación eléctrica

DIMENSIONI E PESI - DIMENSIONS AND WEIGHTS - DIMENSIONES Y PESOS

Mod.	A	B	C	SW
	mm	mm	mm	kg
125Z	1248	670	1995	185
130Z	1248	670	1995	195
138Z	1248	670	1995	210
141Z	1865	670	1995	270

SW peso di spedizione
SW shipping weight
SW peso



Dati tecnici e dimensioni non sono impegnativi. La Thermocold Costruzioni s.r.l. si riserva di apportare le modifiche ritenute opportune senza darne preavviso.
Technical data and dimensions are not binding. Thermocold Costruzioni s.r.l. reserves the right for changes and/or modifications without notice.
Dimensiones y datos técnicos no son vinculantes. La Thermocold Costruzioni s.r.l. se reserva el derecho de hacer eventuales cambios sin previo aviso.



ACCESSORI A RICHIESTA - ACCESSORIES ON DEMAND - OPCIONALES



ACCESSORI MONTATI

- Controllo di condensazione on/off per basse temperature.
- Limitatore alta/bassa tensione + protezione sequenza/mancanza fase.
- Batteria acqua calda a 2 ranghi.
- Batteria elettrica 9 kW.
- Batteria elettrica 12 kW.

ACCESSORI SCIOLTI

- Termostato ambiente elettronico base.
- Termostato ambiente elettronico con orologio.
- Termostato ambiente elettronico con orologio illuminato.
- Plenum mandata con bocchetta a doppio filare di alette orientabili sul lato frontale.
- Antivibranti in gomma.



MOUNTED ACCESSORIES

- On/off condensing control.
- Over/under voltage + phase failure protection relay.
- Hot water coil - 2 rows.
- Electric heater - 9 Kw.
- Electric heater - 12 Kw.

LOOSE ACCESSORIES

- Electronic room thermostat standard.
- Electronic room thermostat with clock.
- Electronic room thermostat with lighted clock.
- Air supply plenum with double regulated fins, grilled (front side).
- Rubber antivibration mounts.



ACCESORIOS MONTADOS

- Control de condensación on/off.
- Limitador alta/baja tensión + protección secuencia falta de fase y tensión.
- Batería agua caliente a 2 carreras.
- Resistencia eléctrica de calentamiento 9 kW.
- Resistencia eléctrica de calentamiento 12 kW.

ACCESORIOS SUELTOS

- Termostato ambiente electrónico de base (necesario para el funcionamiento).
- Termostato ambiente electrónico con reloj.
- Termostato ambiente electrónico con reloj iluminado.
- Pleno de impulsión con boca a 2 filas de aletas a orientar hacia el lado frontal.
- Antivibrantes de goma.

MICROPROCESSORE MICROPROCESSOR MICROPROCESADOR



☐ Aria è un controllore elettronico di facile utilizzo ed impiego, è organizzato in due sistemi integrati: un terminale da porre in ambiente e una scheda di potenza per la gestione degli attuatori.

☐ Aria is an electronic controller easy to handle, it is divided into two integrated systems: one terminal located in the room and one control card located on the unit, able to manage the actuators.

☐ Aria es un controlador electrónico fácil de manejar, que se divide en dos sistemas integrados: un terminal ubicado en la habitación y una tarjeta de control en la unidad, capaz de gestionar los actuadores.

COMPRESSORE COMPRESSOR COMPRESOR

☐ I compressori montati sono caratterizzati da assenza di vibrazioni; basse emissioni acustiche ed elevato rendimento.

☐ The compressors mounted are characterized by: vibrationless; low sound pressure levels and high performances.

☐ Los compresores están montados sobre: antivibratorios; baja emisión acústica y elevado rendimiento.



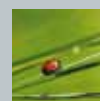
Adatto per: banche, uffici.
Suitable for: banks, offices.
Conveniente para: bancos, oficinas.



☐ Design elegante, ben curato, ridotto ingombro in pianta; caratterizzato da una bassa rumorosità che permette l'installazione ideale in uffici, banche e negozi.

☐ Fine and careful design, small foot print and low noise emissions make this units perfect to be placed in offices, banks and shops.

☐ Diseño elegante, bien mantenido, la reducción de huella de la planta, que se caracteriza por el bajo nivel de ruido que permite la instalación en oficinas, bancos y tiendas.



Piccole dimensioni
Small size
Pequeño tamaño



Design accurato
Design accurate
Diseño cuidado



Silenzioso
Silent
Silencioso